

ACUERDO DE INTEGRACIÓN Y COMPLEMENTACIÓN MINERA ENTRE LA REPÚBLICA DEL PERU Y LA REPÚBLICA DE BOLIVIA

El Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República de Bolivia, en adelante denominadas las Partes, con el propósito de intensificar sus lazos económicos, intercambiar sus conocimientos científicos, tecnológicos y lograr su integración en materia minera, convienen en suscribir el presente Acuerdo bilateral, que incluye las siguientes disposiciones:

Artículo I

El Acuerdo estará sujeto a las normas constitucionales y ordenamiento jurídico vigente en cada país, constituye para ambos Gobiernos, el marco jurídico que permitirá a los inversionistas de ambos países la prospección, exploración, explotación, beneficio, transformación y comercialización de los recursos mineros localizados en las regiones fronterizas comunes de ambos países.

Artículo II

La zona de aplicación del Acuerdo será definida en un mapa que identifique áreas de interés común desde el punto de vista geológico-minero, en territorios fronterizos. Dicho mapa será elaborado teniendo en consideración los trabajos de prospección que identifiquen yacimientos mineros, así como los estudios de base realizados en virtud del Proyecto de Cooperación Horizontal denominado "Proyecto Multinacional Andino" entre otros.

Artículo III

Las Partes, a efectos de lograr una gestión administrativa y económica eficiente en el control fronterizo entre ambos países para el desarrollo de los recursos mineros, analizarán las regulaciones específicas en esta materia, a fin de obtener la coordinación necesaria entre los organismos intervinientes.

Artículo IV

Los proyectos mineros que requieran de facilidades transfronterizas para el desarrollo de actividades mineras se registrarán por Protocolos Adicionales Específicos. En dichos instrumentos jurídicos se delimitará el Área de Operaciones en la cual regirá un sistema de facilitación fronteriza específico y adecuado a las necesidades y características específicas del emprendimiento de que se trate.

Artículo V

Dentro del ámbito de aplicación del presente Acuerdo y con relación al Artículo I ninguna de las Partes someterá a los inversionistas de la otra Parte, a un trato menos favorable que el otorgado a las personas individuales o colectivas nacionales salvo disposiciones constitucionales vigentes en cada país.

Artículo VI

Las Partes convienen crear el Grupo de Trabajo Binacional sobre Integración y Complementación Minera, cuyas principales tareas serán:

- a) Desarrollar y realizar el seguimiento de las acciones previstas en este Acuerdo.
- b) Analizar los aspectos técnico-legales relativos a la aplicación de las áreas mencionadas en el artículo I, en materias relacionadas con asuntos tributarios, aduaneros, promocionales, medio ambientales, laborales, salud, fitosanitarios y recursos hídricos, entre otros.
- c) Llevar a cabo reuniones en las que se formulen recomendaciones encaminadas a desarrollar acciones que beneficien a la complementación minera entre las Partes.
- d) Proponer a sus Gobiernos disposiciones legales específicas para facilitar el desarrollo de proyectos mineros.

Artículo VII

En la primera reunión del Grupo de Trabajo Binacional sobre Integración y Complementación Minera se iniciarán los trabajos dirigidos a la elaboración del mapa de áreas de interés común, conforme lo establecido en el Artículo II de este Acuerdo.

Artículo VIII

Sin perjuicio de lo mencionado en el artículo I y en el marco de los trabajos del Grupo Binacional a que se refiere el Artículo VI, las Partes estudiarán la conveniencia de un régimen de solución de controversias.

Artículo IX

El presente Acuerdo tendrá vigencia indefinida y podrá ser objeto de modificación, ampliación o denuncia, según usos y costumbres internacionales.

Artículo X

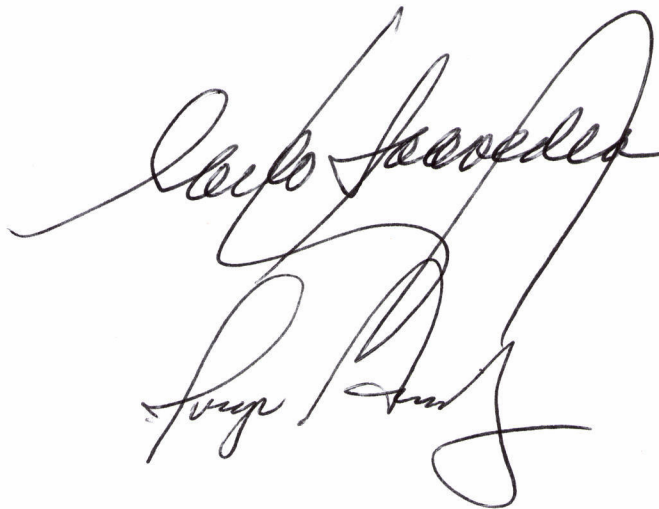
El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha en que las Partes se comuniquen que sus respectivos Gobiernos han adoptado las disposiciones legales internas para su puesta en vigor.

En fe de lo cual, se suscribe el presente Acuerdo en dos originales, siendo ambos textos igualmente válidos, en la ciudad de Arequipa a los quince días del mes de septiembre de 2003.

Por el Gobierno de la República
del Perú

Two handwritten signatures in black ink, positioned one above the other, representing the Government of the Republic of Peru.

Por el Gobierno de la República
de Bolivia

Two handwritten signatures in black ink, positioned one above the other, representing the Government of the Republic of Bolivia.